Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

►**B**

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 1 октомври 2007 година

за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие

(2007/641/ЕО)

(ОВ L 260, 5.10.2007 г., стр. 15)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение 2009/735/ЕО на Съвета от 24 септември 2009 година	L 262	43	6.10.2009 г.
►**M2**	Решение 2010/208/ЕС на Съвета от 29 март 2010 година	L 89	7	9.4.2010 г.
►**M3**	Решение 2010/589/ЕС на Съвета от 27 септември 2010 година	L 260	10	2.10.2010 г.
►**M4**	Решение 2011/219/ЕС на Съвета от 31 март 2011 година	L 93	2	7.4.2011 г.
►**M5**	Решение 2011/637/ЕС на Съвета от 26 септември 2011 година	L 252	1	28.9.2011 г.
►**M6**	Решение 2012/523/ЕС на Съвета от 24 септември 2012 година	L 263	2	28.9.2012 г.
►**M7**	Решение 2013/476/ЕС на Съвета от 26 септември 2013 година	L 257	12	28.9.2013 г.

▼B

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 1 октомври 2007 година

за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие

(2007/641/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Споразумението за партньорство между членовете на групата страни от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн, от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга страна, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. ([1]), преразгледано в Люксембург на 25 юни 2005 г. ([2]) (наричано по-долу „Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО“), и по-специално член 96 от него,

като взе предвид Вътрешното споразумение между представителите на правителствата на държавите-членки, заседаващи в рамките на Съвета, относно мерките, които трябва да се вземат и процедурите, които трябва да се следват за изпълнението на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО ([3]), и по-специално член 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1905/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие ([4]) (наричан по-долу „Инструмента за сътрудничество за развитие“), и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

(1) Основните елементи, посочени в член 9 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО, бяха нарушени.

(2) Ценностите, посочени в член 3 от Инструмента за сътрудничество за развитие, бяха нарушени.

(3) На 18 април 2007 г. съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие започнаха официални консултации с държавите от АКТБ и Република Фиджи, по време на които органите на Фиджи поеха конкретни ангажименти за преодоляване на проблемите, посочени от Европейския съюз, и задължение за изпълнение на поетите ангажименти.

([1]) ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3.
([2]) ОВ L 287, 28.10.2005 г., стр. 4.
([3]) ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 376.
([4]) ОВ L 378, 27.12.2006 г., стр. 41.

▼B

(4) Въпреки че бяха предприети някои съществени инициативи по отношение на част от посочените по-горе ангажименти, редица важни ангажименти, свързани с основни елементи на Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и Инструмента за сътрудничество за развитие, все още не са изпълнени,

РЕШИ:

Член 1

Приключват се консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие.

Член 2

Подходящите мерки, изложени в приложеното писмо, се приемат като подходящи мерки съгласно член 96, параграф 2, буква в) от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

▼M7

Срокът му на действие изтича на 31 март 2015 г. То се преразглежда редовно поне веднъж на всеки шест месеца.

▼B

Член 4

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

▼**M6**

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПИСМО

Негово Превъзходителство Ratu Epeli NAILATIKAU

Президент на Република Фиджи

Сува

Република Фиджи

Ваше Превъзходителство,

Европейският съюз (ЕС) придава особена важност на разпоредбите на член 9 от Споразумението за партньорство АКТБ-ЕСи член 3 от Инструмента за сътрудничество за развитие. Партньорството АКТБ—ЕС се основава на зачитането на правата на човека, принципите на демокрацията и върховенството на закона, които са съществените елементи на Споразумението за партньорство АКТБ-ЕСи съставляват основата на нашите отношения.

На 11 декември 2006 г. Съветът на ЕС осъди военния преврат в Република Фиджи.

В съответствие с член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ-ЕСи с оглед на позицията си, че военният преврат от 5 декември 2006 г. представлява нарушение на съществените елементи, посочени в член 9 от това споразумение, ЕС покани Фиджи за участие в консултации, предвидени в Споразумението за партньорство АКТБ-ЕС, с цел внимателно да се проучи ситуацията и да се предприемат мерки за подобряването ѝ в случаите, в които това е необходимо.

Официалната част от тези консултации започна на 18 април 2007 г. в Брюксел. ЕС изрази своето задоволство, че по това време временното правителство потвърди редица ключови ангажименти по отношение на правата на човека и основните свободи, зачитането на демократичните принципи и върховенството на закона, както е посочено по-долу, и предложи положителни мерки за тяхното изпълнение.

За съжаление оттогава бяха наблюдавани редица неблагоприятни промени, по-специално през април 2009 г., което означава, че понастоящем Фиджи е в нарушение на редица поети ангажименти. Това се отнася най-вече до отмяната на Конституцията, доста значителното забавяне на провеждането на парламентарни избори и нарушаването на правата на човека. Въпреки че изпълнението на ангажиментите е значително забавено, повечето от тези ангажименти продължават да бъдат от съществено значение за настоящото положение на Фиджи и затова са изброени в приложението към настоящото писмо. Едностранното решение на Фиджи да наруши редица ключови ангажименти доведе до загуби за Фиджи от гледна точка на фондовете за развитие.

Въпреки че остават ограничения на някои права на човека от началото на 2012 г. са предприети някои положителни действия. По-конкретно това са отмяната на извънредното положение на 7 януари 2012 г., съобщаването от 9 март 2012 г. на политически процес, който би довел до нова конституция до март 2013 г. и възстановяването на конституционната демокрация чрез нови парламентарни избори, които трябва да се проведат до септември 2014 г.

В израз на признание на посочените промени и в духа на партньорство, залегнал в основата на Споразумението за партньорство АКТБ-ЕС, ЕС изразява готовността си да участва в нов официален диалог относно същите промени. Такъв официален диалог би могъл да бъде предвиден по повод на мисия за преглед съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ-ЕС след успешното приключване на приобщаващ, надежден и прозрачен конституционен процес на консултации, който се очаква да се проведе през март 2013 г.

▼**M6**

В съответствие с това ЕС реши да удължи съществуващите подходящи мерки по отношение на Фиджи и да ги измени като първи отговор на действията, предприети от Фиджи, което ще позволи по-специално започване на дискусии относно програмирането за 11-тия Европейски фонд за развитие (ЕФР) и своевременно съобщаване на индикативна сума, предвидена за Фиджи. Приключването, подписването и изпълнението на свързаните с програмирането документи за 11-тия ЕФР след това ще бъдат обсъдени с бъдещото демократично избрано правителство. Поради това е от особено значение временното правителство да поеме ангажимент за провеждане на приобщаващ, надежден и прозрачен коституционен процес на консултации и вътрешен политически диалог, да изпълнява по-специално своите ангажименти по отношение на правата на човека и върховенството на закона и да премахне оставащите ограничения. Докато позицията на ЕС се ръководи от съществените елементи на Споразумението за партньорство АКТБ-ЕС, както и от неговите фундаментални принципи, по-специално във връзка с ключовата роля на диалога и изпълнението на взаимните задължения, уместно е да бъде подчертано, че от страна на ЕС няма предварителни заключения по отношение на резултата от този диалог.

В случай на положителен резултат от планирания преглед и официален диалог ЕС се ангажира отново да преразгледа положително тези подходящи мерки. Обратно, ако положението във Фиджи не се подобри, Фиджи ще продължи да понася по-големи загуби от гледна точка на средствата на ЕС за развитие. По-конкретно при вземане на предстоящите решения относно националната индикативна програма за Фиджи по 11-тия ЕФР ЕС ще се базира на оценката на постигнатия допълнителен напредък към възстановяване на конституционния ред.

Докато не бъде проведен официалният диалог, ЕС приканва Фиджи да продължи засиления политически диалог и да го направи по-интензивен.

Подходящите мерки са, както следва:

— хуманитарната помощ и прякото подпомагане на гражданското общество и уязвимото население могат да продължат,

— разрешено бе текущите дейности за сътрудничество, особено тези по 8-мия и 9-тия ЕФР, да продължат,

— дейностите за сътрудничество, които биха подпомогнали възстановяването на демокрацията и биха подобрили управлението, могат да продължат, освен при много изключителни обстоятелства,

— изпълнението на съпътстващите мерки за 2006 г. по реформата на захарната промишленост бе разрешено. Споразумението за финансиране бе подписано на техническо равнище от Фиджи на 19 юни 2007 г. Отбелязва се, че Споразумението за финансиране включва клауза за спиране на действието му,

— предвидената сума за 2007 г. за захарната промишленост е нула,

— отпускането на предвидената сума за 2008 г. за захарната промишленост зависеше от наличието на доказателства за надеждна и навременна подготовка на изборите в съответствие с договорените ангажименти, по-специално по отношение на преброяването на населението, преначертаването на границите на избирателните райони и изборната реформа в съответствие с Конституцията, както и от вземането на мерки, които да осигурят функционирането на избирателната служба, включително и назначаването в съответствие с Конституцията на надзорно лице за изборите до 30 септември 2007 г. Предвидената сума за 2008 г. за захарната промишленост бе загубена на 31 декември 2009 г.,

— предвидената сума за 2009 г. за захарната промишленост бе отменена през май 2009 г., тъй като временното правителство реши да отложи общите избори за септември 2014 г.,

▼**M6**

— предвидената сума за 2010 г. бе отменена преди 1 май 2010 г., тъй като не бе постигнат напредък в продължаването на демократичния процес; въпреки това, предвид на критичната ситуация в захарния сектор, част от сумата бе заделена за пряка помощ за населението, което зависи пряко от производството на захар, с цел смекчаване на неблагоприятните социални последици. Тези средства се управляват централно от Делегацията на ЕС в Сува и не се разпределят посредством правителството,

— подготовката и евентуалното подписване на многогодишната индикативна програма за съпътстващите мерки по реформата на захарната промишленост за периода 2011—2013 г. може да се осъществи,

— отпускането на индикативната сума по многогодишната индикативна програма за съпътстващите мерки за бившите страни по Протокола за захарта за периода 2011—2013 г. ще зависи от постигането на споразумение в процеса на консултации; ако такова споразумение не бъде постигнато, за финансиране чрез тази сума ще бъде разгледана възможността единствено за мерки за смекчаване на социалните последици,

— подготовката на програмирането за 11-тия ЕФР може да започне, за да може Фиджи своевременно да бъде уведомена за индикативната сума,

— може да бъде обсъдена специална подкрепа за подготовката и изпълнението на ключови ангажименти, по-специално в подкрепа на подготовката и/или провеждането на избори,

— регионалното сътрудничество и участието на Фиджи в него остават незасегнати.

Мониторингът на поетите ангажименти ще се извършва в съответствие с посочените в приложението към настоящото писмо условия, свързани с редовния диалог, ефективното сътрудничество с мисиите за оценка и мониторинг, както и с представянето на доклади.

Освен това ЕС очаква от Фиджи да окаже пълно съдействие на Форума на тихоокеанските острови, що се отнася до изпълнението на препоръките на Групата от изтъкнати личности, които бяха приети от външните министри на Форума по време на срещата им във Вануату на 16 март 2007 г. ЕС приветства неотдавнашния напредък с министерската група за контакт на Форума на тихоокеанските острови, създадена с цел проследяване на напредъка на подготовката на Фиджи за изборите и възстановяването на демокрацията.

ЕС ще продължи да следи отблизо ситуацията във Фиджи. Съгласно член 8 от Споразумението за партньорство АКТБ-ЕС, с Фиджи ще бъде провеждан засилен политически диалог, за да се гарантират зачитането на правата на човека, възстановяването на демокрацията и зачитането на върховенството на закона, докато и двете страни не стигнат до заключението, че засиленият характер на диалога е постигнал целта си.

В случай на забавяне, прекратяване или промяна в посоката на изпълнение от временното правителство на поетите ангажименти ЕС си запазва правото да адаптира подходящите мерки.

ЕС подчертава, че привилегиите на Фиджи в сътрудничеството ѝ с ЕС зависят от спазването на съществените елементи на Споразумението за партньорство АКТБ-ЕСи на принципите, посочени в Инструмента за сътрудничество за развитие. За да се убеди ЕС, че временното правителство е напълно готово да предприеме мерки във връзка с поетите ангажименти, от съществено значение е постигането на бърз и значителен напредък по изпълнението на договорените ангажименти.

С уважение,

Съставено в Брюксел на

За Съвета	*За Комисията*
Председател	*Член на Комисията*

▼M6

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ПРИЛОЖЕНИЕТО

АНГАЖИМЕНТИ, ДОГОВОРЕНИ С РЕПУБЛИКА ФИДЖИ

А. **Спазване на демократичните принципи**

Ангажимент № 1

Провеждане на свободни и честни парламентарни избори в срок от 24 месеца, считано от 1 март 2007 г., в зависимост от заключенията на оценка, която трябва да бъде извършена от независимите експерти, назначени от секретариата на Форума на тихоокеанските острови. Процесите на подготовка за провеждането на изборите ще бъдат съвместно наблюдавани, адаптирани и преразглеждани, когато е необходимо, на базата на взаимно договорени индикативни показатели. По-конкретно това означава, че:

— до 30 юни 2007 г. временното правителство ще приеме график на датите за приключване на различните стъпки, които трябва да бъдат предприети при подготовката на новите парламентарни избори,

— графикът посочва точно кога трябва да се направи преброяване на населението, да се преначертаят границите на избирателните райони и да се проведе избирателна реформа,

— определянето на границите на избирателните райони и избирателната реформа ще бъдат извършени в съответствие с Конституцията,

— ще бъдат взети мерки, които да гарантират функционирането на избирателната служба, включително и назначаването до 30 септември 2007 г. на надзорно лице за изборите, в съответствие с Конституцията,

— назначаването на вицепрезидент ще бъде извършено в съответствие с Конституцията.

Ангажимент № 2

При приемането на важни законодателни, фискални и други инициативи и промени по различни политики временното правителство ще вземе предвид консултациите с гражданското общество и други заинтересовани страни.

Б. **Върховенство на закона**

Ангажимент № 1

Временното правителство ще полага всички усилия за предотвратяване на изявления от агенции по сигурността, имащи за цел всяването на страх.

Ангажимент № 2

Временното правителство се придържа към Конституцията от 1997 г. и гарантира нормалната и независима работа на институциите, предвидени в Конституцията, като Комисията на Фиджи за правата на човека, Комисията за държавната администрация и Конституционната комисия. Ще бъдат запазени значителната независимост и функционирането на Висшия съвет на старейшините.

Ангажимент № 3

Напълно се зачита независимостта на съдебната власт и ѝ се позволява да работи свободно, като нейните решения се спазват от всички заинтересовани страни, и по-специално:

— временното правителство предприема необходимите мерки за назначаването на съда, предвиден в раздел 138 (3) от Конституцията, в срок до 15 юли 2007 г.,

— всяко назначаване и/или отстраняване на съдии се извършва оттук нататък в пълно съответствие с разпоредбите на Конституцията и процедурните правила,

— няма случаи на намеса, под каквато и да била форма, на военните и полицията или на временното правителство в работата на съдебната система, включително пълно зачитане на юридическата професия.

▼**M6**

Ангажимент № 4

Всички наказателни производства, свързани със случаи на корупция, се провеждат по съответните съдебни канали и се гарантира, че всеки друг орган, който може да бъде създаден за разследване на предполагаеми случаи на корупция, действа в рамките, определени от Конституцията.

В. **Права на човека и основни свободи**

Ангажимент № 1

Временното правителство ще вземе всички необходими мерки за улесняване на разследването или разглеждането на всички твърдения за нарушения на правата на човека съгласно различните предвидени от законите на Фиджи процедури и органи.

Ангажимент № 2

Временното правителство ще отмени указите за извънредно положение през май 2007 г., при условие че липсват заплахи за националната сигурност и обществения ред и безопасност.

Ангажимент № 3

Временното правителство се ангажира да осигури пълната независимост на Комисията на Фиджи за правата на човека при изпълнението на нейните функции в съответствие с разпоредбите на Конституцията.

Ангажимент № 4

Гарантира се пълната свобода на изразяване на мнение и пълната свобода на медиите във всичките им форми, както е предвидено в Конституцията.

Г. **Последващи мерки по отношение на поетите ангажименти**

Ангажимент № 1

Временното правителство се задължава да поддържа редовен диалог, който да позволи проверка на постигнатия напредък, и да предостави на органите/представителите на ЕС и на Европейската комисия пълен достъп до информация по всички въпроси, свързани с правата на човека, мирното възстановяване на демокрацията и върховенството на закона във Фиджи.

Ангажимент № 2

Временното правителство оказва пълно съдействие на всички мисии на ЕС за оценка и мониторинг на напредъка.

Ангажимент № 3

Временното правителство изпраща на всеки три месеца, считано от 30 юни 2007 г., доклади за напредъка по основните елементи на Споразумението от Котону и по ангажиментите.

Отбелязва се, че по някои въпроси може да бъде постигнат ефективен напредък само ако се възприеме прагматичен подход, който отчита реалността на настоящето и се съсредоточава върху бъдещето.